

Felelos szerkesztő:  
**MURÁNYI JÓZSEF.**  
Szerkesztőség:  
Kassa, Kossuth-utca 16.  
Telefon: 150.  
Megjelenik minden nap  
délután 5 orakor.  
Egyes szám **2** krajcár.  
(4 fillér.)  
Kéziratot nem ad vissza  
a szerkesztőség.

# NAPLÓ

KASSA, SZOMBAT, 1908. FEBRUÁR 1.

NEGYEDIK ÉVFOLYAM. — 26. SZÁM.

Előfizetési árak:  
Kassán:  
Egész évre . . . 14.— K  
Fél évre . . . 7.— „  
Negyed évre . . 3.50 „  
Egy óra . . . 1.20 „  
Vidéken:  
Egész évre . . . 20.—  
Kiadóhivatal:  
Kassa, Kossuth-utca 16.  
Telefon: 150.  
Hirdetések petit sor szá-  
mitással díjszabás szerint.

## Külföldi magyarok sorsa.

Kassa, jan. 31.

Azokban a közös intézményekben, amelyeket Magyarország Ausztriával együtt tart fent, a külföldet járó magyarság részéről a legutáltabb, a legmegvetettebb és a leggyűlöltebb a konzuli intézmény. Ez a társaság a legnagyobb részben az eljárásának az oktalanságával fölháborítja még azokat is, akik passzióból utazgatnak, míg ellenben a haza határain kívül eső térségeken kenyeret kereső magyarságot a munkájában gátolják, megrövidítik és akadályozzák.

Reméljük, hogy a koalíció nem azért szervezkedett össze, hogy Magyarország külföldi képvisellete továbbra is ilyen kezekben maradjon.

Példákat tudnánk felsorolni arra nézve, hogy a külföldön ügyes-bajoskodó magyar állampolgár valamely ügyében és bajában inkább veszi igénybe öfelségének, II. Vilmos német birodalmi császárnak és porosz király konzulátusának a segedelmét, mintsem az osztrák konzulátusét.

Az osztrák konzulátusét.

Magyar konzulátus ugyanis nincsen.

Aki meri mondani, hogy magyar konzulátus is volna: azt valóban valótlanúságot mondó embernek lehet nevezni. Már hogy azután ez nagykövetség vagy csak követség, főkonzulátus vagy konzulátus-e, a magyarsággal legtöbb helyen egyforma durvasággal és gorombasággal bánnak. Kivételek akadnak. Azokon az állomásokon, a hol esetlegesen magyar származású a főnök, némi magyar befolyások mindenesetre érvényesülnek, de azok is csak titokban és félve, hogy valahogy meg ne haragudjon érte az osztrák császári sas.

Magyar cimert és magyarságot a mi külföldi képviselötünk nem ismer.

De miért is ismerne? Ez az ország elhagyatott és ráadásul még meglehetősen gyáva is.

Miért ne viselné a magyar konzulátus a külföldön az osztrák császári cimert, amidőn a tisztán magyar pénzből fentartott magyar királyi honvédség is azt viseli? Sőt még a magyar királyi belügyi minisztérium hatósága alá tartozó magyar királyi csendőrség is a kardja bojtján a ma-

gyar haza tiszteletreméltó cimeres jelvénye helyett az évszázados költözökdedések után joggal megutált idegen államnak a sértő bélyegét vtseli.

Láttatok talán valaha valamely külföldi konzulátuson vagy akár nagykövetségen is nemzeti magyar cimert?

Nem.

Legföljebb bele van festve az osztrák kétféjü sasnak a hasába.

Látjátok-e külföldi utjaitokon a konzulátusok épületei előtt lobogni a magyar nemzeti zászlót? Biz azt nem látjátok.

Néhány év előtt szóvá tétetvén a delegációban, hogy a külföldön járó magyar honosok az osztrák-magyar konzulátusoknál magukat még csak megértetni sem tudják: az akkori külügyminiszter azt a választ adta, hogy intézkedés van téve arról, hogy minden konzulátusnál legalább egy szolga tudjon magyarul.

Ilyen dicső pofont a becses magyar nemzet aligha kapott mostanában. Eszerint adónk, amelylyel a külföldi konzulátusokat fentartjuk, csak arra való, hogy legföljebb ott helyenkint egy-egy szolga tudjon magyarul beszélni. Ráadásul még ez is hazugság. Mert egy egész halom olyan külföldi konzulátusunk van, ahol még csak egy árva szolga sem tud magyarul szólni.

Nem a levegőbe akarjuk bekiáltani panaszainkat. Nem is azt akarjuk, hogy ezen számtalanszor fölpanaszolt bajaink ismét és ismét csak elintézetlenül maradjanak.

Nemcsak az a magyar munkás, aki itthon vágja a fát, vagy szántja a földet: azok is magyar munkások, akiket az itthon mostohasága az az idegenbe vitt. És a mi kétféjüsasos és fekete-sárga gyászszászós konzulátusainknál — tisztelet a csekély kivételnek — igazságukat ezek az emberek nem kapják meg, vagy csak nehezen birják megkapni, mert a legtöbb helyen a sült osztrák konzulátus már eredendően bizonyos előítélettel van irántuk, mivel hogy magyarok.

— Megbiz. s. A vallás- és közoktatásügyi miniszter a kassai kir. jogakadémián a történeti kollégiumok előadásával dr. Kardos Gyula prem. főgimnáziumi tanárt bizta meg.

## A pezsgő és kártya-adó.

Tiltja a törvény.

Említettük volt már, hogy Arad város tanácsa, a város jövedelmeinek fokozása érdekében elhatározta, hogy a pezsgőt és a kártyát megadóztatja. Mikor ez a terv első ízben Miskolcz város tanácsának indítványa gyanánt felmerült, tudósítónk ebben a kérdésben kikérte Éder Ödön polgármester véleményét. Kassa város polgármestere, már akkor kijelentette volt, hogy a kártya és pezsgő megadóztatása nagy állam érdekebe ütközik, és ezért megvalósítani nem lehet. A kártya ugyanis állami monopólium.

Azt adóval sújtani annyi volna, mint községi adó alá vetni a szivart vagy a söt. Ami abszurdum. A pezsgő megadóztatása is nehézségekbe ütközik. Noha nem állami egyedáru, még sem adóztatható meg. Amikor ugyanis a képviselőház pénzügyi bizottsága a fogyasztási adók felemelését tárgyalta, valaki indítványozta a pezsgő megadóztatását, Wekerle miniszterelnök azonban magasabb állami érdekből ellenezte azt. És természetesen nem is lett belőle semmi. Mivel pedig a magasabb állami érdeket minden vonalon tiszteletben kell tartani, kétségtelen, hogy a pezsgő megadóztatásához a miniszter semmiképpen nem járulna hozzá.

Arad város hivatalosan utánjárt a dolgnak s ugyanolyan tapasztalatokra jutott, elannyira, hogy kénytelen a kártya és a pezsgő megadóztatásának tervét elejteni. Kárpótlásul az ásványvizek megadóztatását vették tervbe. Erről is szó volt Kassán, még pedig a szikviz adó behozatala alkalmával. A közgyűlés azonban a tervet elejtette, még pedig azért, mert az közegészségügy rovására ment volna.

Ezen a téren azonban lehetne valamit tenni. Vonja községi adó alá a város a külföldi ásványvizeket s ezzel két legyet üt egy csapásra. Szeret tesz némi jövedelemre s biztosítja a magyarországi ásványvizek kelendőségét, amelyek minőségileg orvosi vélemények szerint nagyon is kiállják a versenyt amazokkal.

Elttekintve tehát a saját érdekétől, országos érdeket szolgál a város, ha megadóztatja a beözönlő ásványvizeket s azért melegen ajánljuk a törvényhatóságnak, hogy erre az álláspontra helyezkedjék. Ha már nem tudunk hasznosan cselekedni, legalább cselekedjünk okosan.

## Gerlóczy-est.

### Az új vezérigazgató ünneplése.

Tegnap este Dancsházy Gusztáv felsőkereskedelmi iskolai igazgató kamarai szakfelolvasása után diszes társaság gyűlt össze a Schalkház Széchenyi termében, hogy Gerlóczy Bélát, a Jelzálogbank nagytudású és kiválóan agilis vezérigazgatóját ünnepelje, megérdemelt kitüntetésé alkalmából.

A társasvacsorát a Jelzálogbank tisztviselői kara rendezte, de az az általános rokonszenv, mely Gerlóczy Bélát közgazdasági és társadalmi működése folytán méltán megilleti, természetessé teszi, hogy az összejövetelen ott láthattuk városunk társadalmának, kereskedelmének és iparának számos kitűnőségét.

A tisztviselői kar tagjai kivétel nélkül megjelentek és csaknem teljes számban ott volt a pénzügyi igazgatóság is. Azonfelül megjelentek a helyi pénzügyi intézetek képviselői és Gerlóczy nagyszámú barátai és tisztelői.

Felköszöntőkben természetesen nem volt hiány. Az első felköszöntőt a tiszlikar nevében Zakar Ferenc cégvezető mondotta Gerlóczyra, majd ugyancsak Gerlóczyt köszöntötték fel dr. Ekes Lajos, dr. Stuhlman Patrik, Sipos A. Gyula és még számosan. A társintézetek nevében dr. Nyulási János, a részvényesek nevében pedig dr. Sipos Aladar éltették Gerlóczyt.

Gerlóczy Béla válaszában köszönetet mondott az ünneplésért, majd Szmrecsányi Lászlóra és az igazgatóság többi tagjaira, valamint a megjelentekre ültette poharát.

Számos felköszöntő hangzott még el, amelyekben Sipos A. Gyulát, Binder Ernót, dr. Ekes Lajost stb. köszöntötték fel.

A társasvacsora a legjobb hangulatban a késő éjjeli órákban ért véget.

## UJDONSAGOK.

— **Közvacsora** A kassai munkásbetegsegélyző egyesület holnap szombaton este 8 órakor tartja a „Royal“ vendéglő téli termében jótékony célú közvacsoráját. Vacsorajegy táncos 3 korona. Belépti-jegy csak a táncoshoz 1 korona. Felhívjuk városunk jótékonytételt gyakorló közönségének figyelmét ezen legmesszebb menő támogatást érdemlő humánus együletre.

— **Társadalmi zsúr.** A Szalay Lászlóné ő méltósága vezetősége alatt rendezett társadalmi zsúrok egyik legerdekesebbikének ígérkezik a vasárnapi ötödik zsúr. Az érdeklődés iránta és Dr. Varga Kálmán egyfelvonásos darabja iránt oly nagy mérvű, hogy annak sikere semmi esetre sem fog az előző zsúrok sikere mögött maradni.

— **Gáspár Ferenc a Kazinczy-körben.** A kassai Kazinczy-kör ez évbeli X. felolvasó-estélyét 1908. évi február hó 1-én, szombaton délután 1/6 órakor rendezi a megyeház nagytermében. Az estély egyedül programja Dr. Gáspár Ferenc volt császári és királyi fregattorvos, a hírneves világotudós, előadása lesz, melynek címe: Pekingtől Londonig, Honolulu át. Az előadást vetített képek fogják élnékesíteni. A Kazinczy-kör felolvasásai ingyenesek. Szívesen látnak ott minden intelligens urat és hölgyet.

— **A kassai telefon központ kibővítése.** A telefon aránylag szédületes lépésekben fejlődik az országban s különösen Budapesten és éppen ezért az idén is sok gondnal és költséggel jár a telefon fejlesztése. Az interurban forgalom néhány vi-

szonylatában a beszélgetések olyan torlódása állott be, hogy a bécsi, a temesvári, a vágyölgyi, a győri, a nagyváradai és szatmári viszonylatokban mintegy 700.000 korona bővítési költség lesz szükséges. Ki fogják építeni a pozsonyi, nagyváradai, brassyói, kassai és debreceni városi hálózatok központi kapcsoló berendezéseit, Pozsonyban és Nagyváradon pedig új helyiségeket építenek. — A vidéki városi hálózatok bővítési munkálatai 1,700.000 korona költség igényeinek.

— **Adomány a V. H. O. Sz.-nek.** A Kassai Jelzálogbank r. t. igazgatósága az évi nyereség felosztásakor a köz- és jótékony célra megállapított összegből 20 koronát adományozott a Vidéki Hirlapírók Országos Szövetsége kassai választmányára. — Fogadja az igazgatóság ezúton is a választmány köszönetét.

— **Gáspár-bankett.** A dr. Gáspár Ferenc tiszteletére rendezendő társasvacsora szombaton, február 1-én, este 8 órakor lesz a Schalkház szálló Széchenyi-termében. Etkezés étlap szerint. Résztvehet Gáspár minden tisztelője.

— **Kamarai szakfelolvasás.** A kereskedelmi és iparkamara által rendezett szakelőadások sorozatában tegnap este 8 órakor Dancsházy Gusztáv felsőkereskedelmi iskolai igazgató tartott értékes közgazdasági felolvasást „A pénzügyi intézetek, mint a közgazdaság tényezői“ címmel. A felolvasást a nagyszámú közönség tetszéssel fogadta.

— **Fizikai előadás.** Éggy Károly főgimnáziumi tanár tegnap délután 6 órakor a főgimnázium fizikai termében az elektromos sugarakról tartott tanulságos felolvasást. A terem zsúfolásig megtelt a hallgatósággal. Soknak már nem is jutott hely és ezért kívánatos volna, ha a közkezdveit tanár megismételné érdekes előadását.

— **Széntolvajok.** A Róka-utcai rendőrszem tegnap elfogta Veress Ignácné és Köteles Jánosné asszonyokat, amint azok egy-egy zsák közzinnel megpakkolva igyekeztek hazafelé. Kiderült, hogy az asszonyok az állomásról lopták a szentet. — Az eljárás megindult ellenük.

— **Tolvaj cigányok.** A rendőrség tegnap elfogta Polyák János csemernyei cigányt feleségével és két rajkójával együtt, mert észrevették, hogy Polyák két purdeját a házakba küldte be, hogy onnan alkalmas pillanatban minden elemelhető elvigyenek. A cigányokat kitoloncolták.

— **Titokzatos revolverlövés.** A rendőrségen ma jelentkezett Moszkoi Simon székgyári esztergályos és bevallotta, hogy a Barinkó-vendéglőben történt titokzatos revolverlövés tőle eredt, amennyiben revolvere véletlenül elsült.

— **A pénzügyi bizottság az adóreformról.** A képviselőház tegnapi ülésén beterjesztették a pénzügyi bizottság jelentését az adóreformtervezetről. A jelentés hangsúlyozza, hogy a pénzügyminiszter által tervbe vett adóreform tudvalevőleg teljesen elakarja törölni a másodosztályu kereseti adót. Minthogy azonban a végleges reform rendelkezései aligha lesznek életbe léptethetők két év leforgásán belül, szükség van oly átmeneti intézkedésekre, amelyek a végleges reformot bevezetik. Ezt célozza a pénzügyminiszter által a második osztályu kereseti adóról és járadékadóról szóló törvények módosításáról benyújtott törvényjavaslat. A jelentés kiemeli, hogy a törvényjavaslat humánus szellemben készült és az egész vonalon adó-leengedésre és adómérséklésre törekszik. Mintegy kétmillió az adómérséklés a törvényjavaslat szerint és ezáltal éppen a legszegényebb és a legsúlyosabban megadóztatott osztályokon történik könnyítés. A jelentést Hammers-

berg László terjesztette be Hoitsy Pál előadó helyett, aki Bécsben tartózkodik és Széll Kálmán, a bizottság elnöke írta alá.

— **Beteg tanítók figyelmébe.** A József kir. herceg szanatórium-egyesület gyulai szanatóriumában az 1908. évi január 1-től kezdődőleg évenként tizennégy ingyenes hely kerül betöltésre. E helyekre pályázat hirdettetik. A pályázatban részt vehetnek állami, községi és felekezeti tanárok, tanítók, tanítónők, valamint a tanügy terén működő állami tisztviselők egyaránt. A kérvények a vallás- és közoktatásügyi miniszterhez címezve, a József kir. herceg szanatórium-egyesület gyulai (Békésmegye, Lugos-erdő) szanatóriumának igazgatóságához címzendők.

— **A kivándorlás apadása.** A Cunard társaság „Caronia“ gőzöse most indult vissza. A hajón nagyon kevés utas van, alig egy-két kivándorló jelentkezett. A hajóval utazott el Nákó Sándor gróf, királyi kormányzó is, aki Alexandriába megy. — New-Yorkban, ami az utolsó hat esztendőben nem fordult elő egyszer sem, megesezt a múlt héten. Mindössze háromszázhatvan-heten érkeztek Magyarországból a newyorki kikötőbe és ezen a héten még kisebb lesz a magyarországi bevándorlók száma. Ez a jelenség örvendetes bizonyítéka a kivándorlási láz megszűnésének.

— **Főispán a színpadon.** A főispán a színpadon nem azt jelenti, mintha valamelyik főispán kedvet kapott volna arra, hogy színpadra lépjen. Korántsem. A főispán, akiről itt szó esik, úgy kerül a színpadra, hogy arról előzőleg maga mit sem tud. Értelmesebben szólva: egyik vármegye poétikus hajlamu főispánjának van néhány igen csinos dala, amelyekhez ő szerette a zenét, meg a szöveget is. Ezeket a nótákat most beleszövik Gárdonyi Géza ragyogó szépségű parasztszínművébe. A bor-ba s meglepik vele a szerző-főispánt, akinek most még sejtelve sincs arról, hogy az ő dalai vasárnap este megcsendülnek a színpadon. A nótaszerző főispán a bihari főispán: Glac Antal. A nagyváradai színház igazgatója, Erdélyi Miklós készíti elő az érdekességet. A bor-ban tudvalevőleg nincsenek dalok, de most Váradon lesznek s valószínű, hogy a darabnak előnyére fog válni ez a kedves ötletesség.

— **Jegyzőkönyvhitelítés.** A január közgyűlés jegyzőkönyvét a tanács ma hitelítette a kiküldött törvényhatósági bizottsági tagok jelenlétében.

— **A tüzérség újjászervezése.** Az új tüzérségi felszerelést a bécsi arsenálban elkészítették és a tábori tüzérségnek még ebben a hónapban kiadják az új gyorstűzelő ágyukat. Egyelőre csak a régi ágyukat cserélik be, a tüzérség újjászervezését későbbre halasztották. Az új terv szerint valamennyi tábori tüzérezrednél két osztályparancsnokságot létesítenek. A hadtest- és hadosztály-tüzérezrednél egységes létszámot állapítanak meg. A nyolc, két ütegből álló lovas tüzérhadosztálynál új harmadik üteget szerveznek, az ütegben az ágyuk számát szállítják hatról négyre. Felállítanak három helyi tüzérezredet s a hegyi ütegeknél is egységes létszámot rendszeresítenek. Végül mindegyik hadtestnél négy ütegből álló tábori tarackezredet állítanak fel. A vártüzérségnél pedig a meglévő keretből tizennégy nehéz tábori taracküteget szerveznek s a tábori tüzérséghez osztják be. Az új ágyuk számára a hadvezetőség tizennégy belföldi magyar és osztrák tölténygyárban husz millió koronáért másfél millió ágyulöveteket rendelt. A gyárak a lövedéket másfél év alatt szállítják.

— **Főispánok a törvényhatósági jogu városokért.** Fernbach Károly zombori főispán megkereste a törvényhatósági jogu városok főispánjait, hogy teljes számban testületileg kérjék a kormánytól a városok tarthatatlan helyzetének sürgős törvényvel való orvoslását, a tisztviselők fizetésének kiegyenlítését, a közbiztonsági, adókezelési és közoktatásügyi terhek könnyítését. A főispán megküldötte a fölrirat tervezetét is, a mely fölhozza, hogy a megyék ügykezelési költségeit az állam megtéríti. A tervezetet megkapta Szalay László, Kassa szab. kir. város főispánja is. A főispánok közös fellépése folytatása lesz annak a mozgalomnak, melyet a törvényhatósági városok terheinek megkönnyítése érdekében, a városok kongresszusán a polgármesterek már elhatároztak.

— **Képesítő vizsgálatok a kassai bábaképző intézetben.** A kassai m. kir. állami bábaképző intézetben tegnap folytak le a vizsgálatok dr. Hajós m. kir. közegészségügyi főfelügyelő mint a m. kir. belügyminiszterium által kiküldött miniszteri biztos és dr. Doktor Sándor pécsi bábaképezdei igazgató mint a vallás és közoktatásügyi miniszterium kiküldött vizsgálóbiztosának jelenlétében. Vizsgálatra jelentkezett 13 növendék, kik mindannyian jó képesítést nyertek. Az első tanfolyam eredménye oly meglepő volt, hogy a kiküldött miniszteri biztosok a vezető igazgatótanárnak dr. Widdernek a legnagyobb meglepetésükre adtak kifejezést, mert ugy elméletileg, mint gyakorlatilag prima classisu bábákat nevelt. A vizsgázott növendékek dr. Widder igazgatótanár és dr. Szabó segédtanártól szép szavakkal vettek búcsút s egy-egy szép csokorral kedveskedtek nekik. — A legközelebbi magyar és német nyelvű tanfolyamra a beiratások február 1-étől 5-éig tartanak s 6-án már megkezdődnek ismét az előadások.

— **Pályadíj szegény házások számára.** A hivatalos lap pályázati hirdetményt közöl. Hatezer korona ez évi kamataira pályázhatik az a szegény házaspár, mely ez évben kelt össze s mely igazolja, hogy a feleség is, a férj is fedhetlen előéletű volt s most példás házasetet élnek. A pályázati kérvények a belügyminiszterium címére küldendők. A hatezer koronás alapítványt néhai dr. Eiber Antal kecskeméti orvos tette. Minthogy azonban a pályadíj csak egy szegény, de becsületes házaspárnak adható ki, a többi sok ezerre nézve sovány vizsgálás, hogy szegénységük, becsületességük is megvan s így elnyerhették volna a pályadíjat.

## TÁVIRAT — TELEFON.

### A képviselőház ülése.

Budapest, jan. 31.

A képviselőház ma délelőtt 10 órakor Justh Gyula elnöklete alatt ülést tartott. Az ülésen folytatták az erdélyi birtokrendezésről szóló javaslat tárgyalását, amelyet ugy általánosságban, mint részleteiben elfogadtak. Ezután áttértek a birói és ügyészi szervezet módosításáról szóló javaslat tárgyalására.

### Az államtitkárok kitüntetése.

Budapest, jan. 31.

A hivatalos lap a jövő héten fogja közölni, hogy a király Mezőssy Béla, Szerényi József és Popovics Sándor államtitkárokat valóságos belső titkos tanácsosokká nevezte ki. Ugyancsak v. b. t. t. lesz gróf Bánffy Miklós kolozsvári főispán is.

### A delegáció ülései.

Bécs, január 31.

A delegáció hadügyi albizottsága ma délelőtt 10 órakor folytatta tanácskozásait. A délután folyamán a tengerészeti és zárszámadási bizottságok üléseznek.

### Uj főispán.

Budapest, jan. 31.

A hivatalos lap legközelebbi száma közli Mérey Lajos függetlenségi képviselőnek nyitrai főispánná történt kinevezését.

### A deési mandátum.

Budapest, jan. 31.

A képviselőház mai ülésén Justh Gyula elnök felhatalmazást nyert a deési megüresedett kerületben a választások elrendelésére. A nemzeti-ségi párt Vajda Jánost, Vajda Sándor öccsét jelöli.

### Az ujoncjavaslatok.

Budapest, jan. 31.

A képviselőház mai ülésén tudomásul vették a főrendiház átiratát, mely szerint a főrendiház is letárgyalta és elfogadta az ujoncjavaslatokat. A javaslatokat már felterjesztették szentesítés végett.

### Mentelmi ügyek.

Budapest, jan. 31.

A képviselőház mai ülésén Lázár Z o á r d előadó jelentése alapján elintézték. Török Imre, Rakovszky István és Melczer Géza képviselők mentelmi ügyeit.

## Színház, művészet.

### Heti műsor:

**Pénteken:** Az ördög. Vigjáték 3 felvonásban.

**Szombat:** Bérletszünetben 20 százalékkal felemelt helyárrakkal, az olasz operatársaság ötödik vendégfelfeltéptével Carmen. Nagy opera.

**Vasárnap:** Délután leszállított helyárrakkal A vig özvegy. Operette. Este 7 és fél órakor „A csöppség.” Énekes vigjáték 3 felvonásban.

**Hétfőn:** Bérletszünetben, 20 százalékkal felemelt helyárrakkal, az Olasz Opera Társaság bucsu vendégfelfeltéptével: A szevillai borbély. Vig opera 4 felvonásban.

### Aida.

Az olasz operatársaság vendégjátéka.

Verdi József legnagyobb zenei alkotása méltán felköltötte a közönség érdeklődését. Az Aida előadása a budapesti operaházban is zenei esemény számba megy, éppen azért kíváncsian vártuk, hogyan fog az a vendégszereplő olasz énekestársaság és a kassai színház személyzete a nehéz művészi feladattal megbirkózni.

Ha igényeinket a kellő mértékre redukáljuk, el kell ismernünk, hogy az Aida tegnapi előadásán valamennyi szereplő a töle telhető legjobbat nyújtani igyekezett. — Frezzi Mária, határozottan első rangú énekesnő, aki egyéniségének, hangjának és zenei képzettségének megfelelő szerepben kifogástalanul állja meg helyét. Aida azonban hanggal nem győzte s előadásából hiányzott az a föltétlen zenei biztonság, amiből precíz szerep tudásra következtetünk. El kell ismernünk, hogy voltak sikertűlt jelenei s ezt a közönség szives tapsokkal honorálta.

Amnerisz szerepében Ines Salvador sem elégitette ki várakozásunkat. A magasabb fekvésű hangoknál ereje cserben hagyja s erősebb együttesben elvész a hangja. Voltak azonban művészi becsü szóló számai, ezeket nagy tudással énekelte, s megragadó játékkal kísérte.

Radamesz szerepében Fornaci tenorja igen jól érvényesült. Szárnyaló, könnyed hangja hatalmas terjedelmével betölti az egész színházat. — Ercolani öblös, imponáló erejű baritonja Amonasro jeleneteiben uralta a színpadot. Natili, mint főpap igen szépen énekelt. Az operát a színház nagy fényvel, pazar pompával állította ki. A mozgalmas, tarka rendezésért Bartha Istvánt illeti a dicséret. Korusunk pompásan állotta meg helyét, míg a zenekart Simándi biztos kézzel vezette.

**Műsorváltozás.** A péntek estére hirdett Szevillai borbély című opera előadása hétfő estére tolódott ki. Az Aida betanulása ugy a kassai társulat szereplőit és thonusát, mint a sürű próbák az olasz művészeket kimerítették s ezért az igazgató az olasz művészek impresszáriójával egyetértve Rossini dalművét hétfő estére halasztotta. Hétfőn pihent hanggal lépnek fel az olaszok s így kitűnő előadásra van kilátás.

**Carmen — másodsor.** Bizet hatalmas operája, a Carmen, melynek első előadása a közönség osztatlan tetszésével találkozott, szombat este ismét színre kerül. A címszerepet Ines Salvador spanyol énekesnő adja, aki első fellépése alkalmával tanúságot tett elsőrangú művészetéről. — Salvador a Carment nemcsak művészilag éneklí, hanem pompásan megjátssza. A Carmen második előadása iránt a közönség körében nagy érdeklődés mutatkozik, úgy, hogy ez a mozgalmas cselekményű, gyönyörű muzsikális opera zsufolt házra számíthat. Don Josét Fornaci, a torreadort Ercolani, Michaelát Frezzi, a kapitányt Natili éneklí.

— **Magyar Otthon.** Elsőrangú penziót Családok, házaspárok és magános urak részére. Elegánsan berendezett különbejártua szobák. Rézágak, fürdők, lift. Olcsó árak. Főherceg Sándor-utca 30. sz.

— **Téli fürdőkúra a Szent-Lukács-fürdőben.** Természetes forró, meleg kénés források. Iszapfürdők, iszapborogatások, mindennemű thermális fürdők, vizgyógykezelés, massage. Lakás és gondos ellátás. Csuz, köszvény, ideg-, borbajok gyógykezelése és a téli fürdőkúra felől kimerítő prospektust küld ingyen a Szt.Lukácsfürdő igazgatósága, - Budán. Budapest

## Május 1-re kiadó uri lakás,

mely áll 4 parkettás szoba, előszoba verandával, konyha (nem közös), kamara, 4 pince, kertilak 1 szobával, istálló, kocsiszin, sertés- és baromfi-ólak, 800 □-öles gyümölcsös-kert nemes faju alma, körte stb. fákkal. — Gázvilágítás.

## Esetleg február 1-re 2 szoba és konyha is kiadó

Széplaki-sor 15. szám alatt.

ALAPITTATOTT 1844-BEN.

## KASSAI TAKARÉKPÉNZTÁR

A SZÉKESEGYHÁZZAL SZEMBEN  
(SAJÁT HÁZÁBAN.)

AZ ASSICURAZIONI GENERALI

FŐÜGYNÖKSÉGE.

ELFOGAD

TAKARÉKBETÉTEKET

és engedélyez

KÖLCSÖNÖKET

a legelőnyösebb feltételek  
és visszafizetési módozatok

mellett.

A januárban előléptetett vagy a honvédséghez áthelyezett tartalékos tiszt urak FÉLARON szerezhetik be egyenruhájukat  
**LICHTIG LIPÓTNÁL**  
Kassa fő-utca 103.  
Közös egyenruhákat átcsereél honvédségi egyenruhákért.



**BAUERNEBL ÉS FIA, KASSA**

SÖRFÖZDE ÉS MALÁTAGYÁR.

Telefon: 78. KASSA Alapított 1857.



Termeli a legjobb minőségben a következő söröket:

**KIRALY SÖR** — **KORONA SÖR** — **SOTÉT BAJOR-SÖR**

Legújabb műszaki berendezéssel és mesterséges pincehűtéssel felszerelve.

Nagyobb küldemények saját jéggel hűtött sörszállító-kocsijainkban szállítanak. — A különböző minőségű sörök szállítása palackokban is történik.

Bővebb felvilágosítással, nemkülönben árjegyzékkel kívánatra a serfözde készséggel szolgál.

Royal nagyetteremben kizárólag e serfözde söre méretik ki.

## HALTENBERGER BÉLA

ruhafestő, vegyítiszító és gőzmosógára

Telefon: 70. sz.

= Kassa. =

Telefon: 70. sz.

A fehérneműnek kilogrammonként való mosatása mindinkább kiterjed. Egy kísérlet útján meggyőződést szerezhet bárki ennek előnyeiről.

Egy kilogramm fehérnemű mosatási díja a mennyiség szerint

**40, 45, 50 fillér.**

A fehérnemű mosott, szárított és mángorolt állapotban házhoz szállítatik. Chormész alkalmazása ki van zárva. Bővebb felvilágosítás nyerhető: a gyári irodában (Szerecsen-utca 3. sz.) s az átvételi üzletekben (Kossuth Lajos-utca 3. sz., Fő-utca (Andrássy-palota), Deák Ferenc-utca 32. szám.)

Számos megbízást vár, teljes tisztelettel:

HALTENBERGER BÉLA.

## KASSAI NÉPBANK R.-T.

Fő-utca 22. szám I. emelet (saját ház.)

foglalkozik bankszakmába vágó összes ügyletekkel. — Betéteket kamatoztat betétkönyvecskék ellenében és cheque-számlákkal

legelőnyösebb feltételek

és visszafizetési módozatok mellett. Váltókat, kisorsolt értékpapírokat leszámítol. Folyószámlahitelt engedélyez fedezet alapján. Értékpapírokat, külföldi pénznemeket vesz és elad. Szelvényeket díjtalanul vált be. — Felvilágosítások készséggel adatnak.

## Kassai Jelzálogbank Részv. társaság

elad részletfizetésre

Pesti Hazai Első Takarékpénztár nyereménykötvényeket.

LEGKÖZELDBBI HUZÁS FEBRUÁR 5-ÉN.

Főnyeremény 300.000 korona.

36 havi részlet 4.40 K.

24 havi részlet 5.90 „